

Х. К. Андерсен

ЗИМНИЕ СКАЗКИ

перевод Анны и Петра Ганзен

[Почитать описание, рецензии и купить на сайте МИФа](#)

КЛАССИКА

МИФ



Рассказ первый,

ГДЕ РЕЧЬ ИДЕТ О ЗЕРКАЛЕ И ЕГО ОСКОЛКАХ

Ну, начнем! Дойдя до конца нашей истории, мы будем знать больше, чем теперь. Так вот, жил-был тролль, злющий-презлющий; то был сам дьявол. Раз он был в особенно хорошем расположении духа: он смастерил такое зеркало, в котором все доброе и прекрасное уменьшалось донельзя, все же негодное и безобразное, напротив, выступало еще ярче, казалось еще хуже. Прелестнейшие ландшафты выглядели в нем вареным шпинатом, а лучшие из людей — уродами, или казалось, что они стоят кверху ногами, а животов у них вовсе нет! Лица искажались до того, что нельзя было и узнать их; случись же у кого на лице веснушка или родинка, она расплывалась во все лицо. Дьявола все это ужасно потешало. Добрая, благочестивая человеческая

мысль отражалась в зеркале невообразимой гримасой, так что тролль не мог не хохотать, радуясь своей выдумке. Все ученики тролля — у него была своя школа — рассказывали о зеркале как о каком-то чуде.

— Теперь только, — говорили они, — можно увидеть весь мир и людей в их настоящем свете!

И вот они бегали с зеркалом повсюду; скоро не осталось ни одной страны, ни одного человека, которые бы не отразились в нем в искаженном виде. Напоследок захотелось им добраться и до неба, чтобы посмеяться над ангелами и самим Творцом. Чем выше поднимались они, тем сильнее кривлялось и корчило зеркало от гримас; они еле-еле удерживали его в руках. Но вот они поднялись еще, и вдруг зеркало так перекосило, что оно вырвалось у них из рук, полетело на землю и разбилось вдребезги. Миллионы, биллионы его осколков наделали, однако, еще больше бед, чем само зеркало. Некоторые из них были не больше песчинки, разлетелись по белу свету, попада́ли, случалось, людям в глаза и так там и оставались. Человек же с таким осколком в глазу начинал видеть все наизуворот или замечать в каждой вещи одни лишь дурные ее стороны, ведь каждый осколок сохранял свойство, которым отличалось само зеркало. Некоторым людям осколки попада́ли прямо в сердце, и это было хуже всего: сердце превращалась в кусок льда. Были

между этими осколками и большие, такие, что их можно было вставить в оконные рамы, но уж в эти окна не стоило смотреть на своих добрых друзей. Наконец, были и такие осколки, которые пошли на очки, только беда была, если люди надевали их с целью смотреть на вещи и судить о них вернее! А злой тролль хохотал до колик: так приятно щеко-тал его успех этой выдумки. Но по свету летало еще много осколков зеркала. Послушаем про них.

СОДЕРЖАНИЕ

СНЕЖНАЯ КОРОЛЕВА

<i>Сказка в семи рассказах</i>	5
Рассказ первый, где речь идет о зеркале и его осколках	7
Рассказ второй. Мальчик и девочка	10
Рассказ третий. Цветник женщины, умевшей колдовать	19
Рассказ четвертый. Принц и принцесса	30
Рассказ пятый. Маленькая разбойница	40
Рассказ шестой. Лапландка и финка	47
Рассказ седьмой. Что происходило в чертогах Снежной королевы и что случилось потом ...	52

ЕЛЬ	59
-----------	----

ДВЕНАДЦАТЬ ПАССАЖИРОВ	75
-----------------------------	----

СНЕГОВИК	85
----------------	----

ИСТОРИЯ ГОДА	95
--------------------	----

ПОСЛЕДНИЙ СОН СТАРОГО ДУБА

<i>Рождественская сказка</i>	111
------------------------------------	-----

КОЕ-ЧТО	123
ДЕВА ЛЬДОВ	135
I. Руди	137
II. В новую семью	147
III. Дядя	154
IV. Бабетта	160
V. По пути домой	174
VI. В гостях у мельника	177
VII. Орлиное гнездо	183
VIII. У комнатной кошки опять новости ...	188
IX. Дева Льдов	191
X. Крестная мать	194
XI. Кузен	198
XII. Злые силы	202
XIII. В доме мельника	207
XIV. Ночные видения	211
XV. Конец	214



Почитать описание и заказать
в МИФе

Смотреть книгу

Лучшие цитаты из книг, бесплатные главы и новинки:

Взрослые книги:



Проза:



Детские книги:

